

張九齡

678 – 740

張九齡（678 – 740），字子壽，韶州曲江（今廣東韶關）人。唐中宗景龍初中進士，玄宗朝應“道侔伊呂科”，策試高第，位至宰相。在位直言敢諫，舉賢任能，為一代名相。曾預言安祿山狼子野心，宜早誅滅，未被採納。他守正不阿，為奸臣李林甫所害，被貶為荊州長史。開元末年，告假南歸，卒於曲江私第。他七歲能文，終以詩名。其詩由雅淡清麗，轉趨樸素遒勁，運用比興，寄託諷喻，對初唐詩風的轉變，起了推動的作用。

感遇¹（二首）

其一

蘭葉春葳蕤，桂華秋皎潔。²
欣欣此生意，自爾為佳節。³
誰知林棲者，聞風坐相悅。⁴
草木有本心，何求美人折。⁵



注釋

- 1 感遇：對生活中的某些事物有所感觸。
- 2 葳蕤：枝葉紛披的樣子。
- 3 自爾：因此，以此。
- 4 坐：殊，極。程度副詞。
- 5 本心：草木的根幹心蕊，借喻本性和本願。折：採摘。

其二

江南有丹橘，經冬猶綠林。
豈伊地氣暖，自有歲寒心。¹
可以薦嘉客，奈何阻重深。²
運命唯所遇，循環不可尋。
徒言樹桃李，此木豈無陰。³

注釋

- 1 歲寒心：耐寒的品性。
- 2 薦：貢獻，陳獻。
- 3 樹：動詞，種植。

李 白

701 – 762

李白（701 – 762），字太白，自稱與李唐皇室同宗，祖籍隴西成紀（今甘肅天水）。少居蜀中，讀書學道。二十五歲出川遠遊，酒隱安陸，客居魯郡。這期間曾西入長安，求取功名，卻失意東歸；至天寶初，以玉真公主之薦，奉詔入京，供奉翰林。不久便被讒出京，漫遊各地。安史亂起，為了平叛，入永王李璘軍幕；及永王為肅宗所殺，因受牽連，身陷囹圄，長流夜郎。遇赦東歸，往依族叔當塗（今屬安徽）令李陽冰，不久病逝。他以詩名於當世，為時人所激賞，謂其詩可以“泣鬼神”。他以富於浪漫主義的詩歌反映現實，描寫山川，抒發壯志，吟詠豪情，因而成為光照古今的偉大詩人。



下終南山過斛斯山人宿置酒¹

月下獨酌

暮從碧山下，山月隨人歸。
卻顧所來徑，蒼蒼橫翠微。²
相攜及田家，童稚開荊扉。³
綠竹入幽徑，青蘿拂行衣。⁴
歡言得所憩，美酒聊共揮。⁵
長歌吟松風，曲盡河星稀。⁶
我醉君復樂，陶然共忘機。⁷



注釋

- 1 終南山：一稱南山，在今西安市南。過：拜訪。斛斯山人：復姓斛斯的一位隱士。山人，指隱士。
- 2 却顧：回頭望。翠微：輕淡青蔥的山色。
- 3 相攜：手拉著手，此猶言相伴。及：到達。田家：指斛斯山人家。荊扉：柴門。
- 4 青蘿：即女蘿，地衣類植物。行衣：行人的衣服。
- 5 挥：此處為盡情飲酒之意。
- 6 松風：樂府琴曲有《風入松》。河星稀：銀河中星辰稀少，說明夜將盡。
- 7 忘機：忘卻世俗的機巧，與世無爭。

花間一壺酒，獨酌無相親。
舉杯邀明月，對影成三人。
月既不解飲，影徒隨我身。
暫伴月將影，行樂須及春。¹
我歌月徘徊，我舞影零亂。
醒時同交歡，醉後各分散。
永結無情遊，相期邈雲漢。²

注釋

- 1 將：與，和。
- 2 相期：互相約會。邈：遙遠。雲漢：銀河。

春思

燕草如碧絲，秦桑低綠枝。¹
當君懷歸日，是妾斷腸時。²
春風不相識，何事入羅帷？³

注釋

- 1 燕：指古燕地，即今河北、遼寧一帶。秦：指古秦地，即今陝西關中一帶。
- 2 妾：舊時女子對自己的謙稱。
- 3 羅帷：絲織的帳幕。

杜甫

712 – 770

杜甫（712–770），字子美，祖籍襄陽（今屬湖北），出生於鞏縣（今屬河南）。早年南遊吳越，北遊齊趙，裘馬清狂而科場失利，未能考中進士。後入長安，困頓十年，以獻三大禮賦，始博得看管兵器的小官。安史亂起，為叛軍所俘，脫險後赴靈武，蔥鞋見天子，被任為左拾遺，又貶為華州司功參軍。後棄官西行，客秦州，寓同谷，入蜀定居成都浣花草堂。嚴武鎮蜀，薦授檢校工部員外郎。次年嚴武死，即移居夔州。後攜家出峽，漂泊鄂湘，死於舟中。詩人迭經盛衰離亂，飽受艱難困苦，寫出了許多反映現實憂國憂民的詩篇，被稱為“詩史”；他集詩歌藝術之大成，是繼往開來的偉大詩人。



望嶽¹

岱宗夫如何？齊魯青未了。²
造化鍾神秀，陰陽割昏曉。³
蕩胸生層雲，決眦入歸鳥。⁴
會當凌絕頂，一覽眾山小。⁵

注釋

1 嶽：指泰山，在今山東泰安。

2 岱宗：即泰山，古代尊為五嶽之首，故稱。齊魯：春秋國名，齊在泰山北，魯在泰山南。

3 造化：大自然。鍾：集中。

4 決眦：張大眼眶。

5 會當：終當，含有定將的意思。凌：登上。



贈衛八處士¹

人生不相見，動如參與商。²
今夕復何夕，共此燈燭光。
少壯能幾時，鬢髮各已蒼。³
訪舊半為鬼，驚呼熱中腸。⁴
焉知二十載，重上君子堂。⁵
昔別君未婚，兒女忽成行。
怡然敬父執，問我來何方。⁶
問答未及已，驅兒羅酒漿。
夜雨剪春韭，新炊間黃粱。⁷
主稱會面難，一舉累十觴。⁸
十觴亦不醉，感子故意長。⁹
明日隔山嶽，世事兩茫茫。

注釋

1 衛八：名不詳，八是其在兄弟中的排行。處士：隱者。

2 動：往往。參、商：二星名，東西相對，此出彼沒。

3 蒼：鬢髮斑白。

4 訪舊：打聽故舊親友的消息。熱中腸：心中火辣辣的，形

容情緒極為激動。

5 君子：指衛八處士。

6 怡然：和悅的樣子。父執：父親的好友。

7 間：夾雜。黃粱：粟米名，即黃小米。

8 累：接連。觴：酒杯。

9 故意：老友念舊的情意。



佳人

絕代有佳人，幽居在空谷。

自雲良家子，零落依草木。

關中昔喪亂，兄弟遭殺戮。¹

官高何足論，不得收骨肉。

世情惡衰歇，萬事隨轉燭。²

夫婿輕薄兒，新人美如玉。³

合昏尚知時，鴛鴦不獨宿。⁴

但見新人笑，那聞舊人哭。

在山泉水清，出山泉水濁。

侍婢賣珠回，牽蘿補茅屋。⁵

摘花不插髮，採柏動盈掬。⁶

天寒翠袖薄，日暮倚修竹。⁷

注釋

1 關中：今陝西潼關以西。

2 轉燭：燭光隨風搖動，喻世態反復無常。

3 輕薄兒：輕浮放蕩的青年。

4 合昏：即夜合花，朝開夜合。

5 蘿：女蘿，地衣類植物。

6 掬：兩手捧東西。

7 修竹：修長的竹子。